

## Inhalt Content

- 16 *Digitalis purpurea* / Roter Fingerhut / Purple foxglove  
*Aesculus hippocastanum* / Rosskastanie / Chestnut  
*Magnolia* / Magnolie / Magnolia  
*Lonicera caprifolium* / Gartengeißblatt / Honeysuckle  
*Sambucus* / Holunder / Elder  
*Helianthus annuus* / Sonnenblume / Sunflower  
*Lilium candidum* / Madonnen-Lilie / Madonna lily  
*Rhododendron indicum* / Rhododendron / Rhododendron  
*Rosa chinensis* / Bengal-rose / Bengal rose  
*Rosa odorata* / Edelrose / Hybrid tea rose  
*Campsis radicans flava* / Gelber Trompetenwein / Yellow trumpet vine  
*Laburnum* / Goldregen / Golden chain tree  
*Helianthus annuus* / Sonnenblume / Sunflower
- 49 **Das große Datenstück**  
**The Large Piece of Digiturf**  
Clemens Krümmel
- 59 **Ästhetische Erziehung**  
**Aesthetic Education**  
Harald Welzer
- 64 *Taraxacum* / Löwenzahn / Dandelion  
*Bellis perennis* / Gänseblümchen / Common daisy  
*Hieracium* / Habichtskraut / Hawk bit  
*Bellis perennis* / Gänseblümchen / Common daisy  
*Ranunculus* / Hahnenfuß / Buttercups  
*Cerastium arvense* / Acker-Hornkraut / Field mouse-ear  
*Matricaria chamomilla* / Echte Kamille / Wild chamomile  
*Astrantia* / Sterndolde / Masterwort  
*Silene dioica* / Rote Lichtnelke / Red campion  
*Glechoma hederacea* / Gundermann / Ground-ivy  
*Lamium galeobdolon* / Gold-Taubnessel / Gold deadnettle  
*Lamium album* / Weiße Taubnessel / White dead-nettle  
*Urtica* / Brennnesseln / Stinging nettle  
*Papaver rhoeas* / Klatschmohn / Red poppy
- 97 **Es gibt keine Erdbeeren.**  
**Vom Vomitiv**  
**Strawberries do not Exist.**  
**On the Vomitive**  
Daniel Tyradellis
- 105 **Miniatur zu Achim Mohnés**  
**Welt der Pflanzen**  
**Miniature on Achim Mohné's**  
**World of Plants**  
Siegfried Zielinski

112 *Allium schoenoprasum* / Schnittlauch / Wild chives  
*Allium ursinum* / Bärlauch / Ramsons  
*Alliaria petiolata* / Knoblauchrauke / Garlic mustard  
*Galium odoratum* / Waldmeister / Woodruff  
*Eruca vesicaria* / Senfrauke / Rocket  
*Thymus* / Thymian / Thyme  
*Tagetes tenuifolia* / Gewürztagetes / Tagetes  
*Hypericum perforatum* / Johanniskraut / St John's wort  
*Trifolium* / Klee / Clover  
*Epilobium montanum* / Berg-Weidenröschen / Broad-leaved Willowherb  
*Prunus cerasifera* / Kirschkpflaume / Cherry plum  
*Rosa canina* / Hagebutte / Dog rose  
*Hydrangea petiolaris* / Kletterhortensie / Climbing hydrangea  
*Viburnum opulus* / Gemeiner Schneeball / Common snowball  
*Crataegus* / Weißdorn / Hawthorn  
*Holodiscus discolor* / Wald-Schaumspiere / Ocean Spray

145 Die Pflanzen und  
„die nicht mehr schönen Künste“  
Plants and  
“the No Longer Fine Arts”  
Judith Elisabeth Weiss

153 Ernährung im gesellschaftlichen  
Wandel — eine evolutionäre  
Herausforderung  
für unser Immunsystem  
Nutrition in a Changing  
Society—an Evolutionary  
Challenge to our Immune System  
Eicke Latz, Anette Christ

160 *Prunus domestica* / Zwetschge / Damson plum  
*Castanea sativa* / Edelkastanie / Sweet chestnut  
*Mespilus germanica* / Mispel / Medlar  
*Quercus* / Eiche / Oak  
*Rosa canina* / Hagebutte / Dog rose  
*Hedera helix* / Gemeine Efeu / Common ivy  
*Clematis vitalba* / Gemeine Waldrebe / Old man's beard  
*Filicinophyta* / Farne / Fern  
*Eryngium alpinum* / Alpen-Mannstreu / Alpine sea holly  
*Tropaeolum* / Kapuzinerkresse / Nasturtium  
*Ribes* / Johannisbeere / Currant  
*Malus Domestica* / Kulturapfel / Orchard apple  
*Rubus* / Brombeere / Blackberry

193 Appendix